

■■ সহীহ বুখারী (ইসলামিক ফাউন্ডেশন)

হাদিস নাম্বারঃ ৩১৬০ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ৩৩৯৯]

৫০/ আম্বিয়া কিরাম (আঃ) (كتاب أحاديث الأنبياء)

পরিচ্ছেদঃ ২০২৩. মহান আল্লাহর বাণীঃ আর আমি ওয়াদা করেছিলাম মুসার সাথে ত্রিশ রাতের ... আর আমিই মু'মিনদের মধ্যে সর্বপ্রথম। (৭ هُ نُحُكُمُ विविচন বহুবচন অর্থে ব্যবহৃত। এখানে الْجِبَالُ শব্দটিকে এক ধরে নিয়ে الأَرْضُ সহ দ্বিচনরূপে الْجَبَالُ বলা হয়েছে। যেমন মহান আল্লাহর বাণীঃ الْجِبَالُ এর মধ্যে سَمَوَاتِ এক ধরে দ্বিচনে উল্লেখ করা হয়েছে। ঠেই বহুবচন বলা হয়নি। আল্লাহর বাণীঃ أَشْرِبُوا वर्थ পরস্পর মিলিত। كُنَّ رَتَقا وَقَا अर्थ পরস্পর মিলিত। أَشْرِبُوا অর্থাৎ তাদের হৃদয়ে গোবৎস প্রীতি নিশ্চিত করেছিল। বলা হয় وَقَا الْجَبَلُ অর্থাৎ কাপড়। ইবন আব্বাস (রাঃ) বলেন, الْبَجَسَتُ অর্থ প্রবাহিত হয়েছিল। الْجَبَلُ অর্থ আমি পাহাড়কে তাদের উপচিয়ে ছিলাম।

بَابُ قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى: {وَوَاعَدْنَا مُوسَى تَلاَثِينَ لَيْلَةً وَأَتْمَمْنَاهَا بِعَشْرٍ فَتَمَّ مِيقَاتُ رَبِّهِ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً وَقَالَ مُوسَى لأَخِيهِ هَارُونَ اخْلُفْنِي فِي قَوْمِي وَأَصْلِحْ وَلاَ تَتَّبِعْ سَبِيلَ الْمُفْسِدِينَ وَلَمَّا جَاءَ مُوسَى لِمَيقَاتِنَا وَكَلَّمَهُ رَبُّهُ قَالَ رَبِّ أَرِنِي أَنْظُرْ إِلَيْكَ قَالَ لَنْ تَرَانِي} إِلَى قَوْلِهِ: {وَأَنَا أَوَّلُ جَاءَ مُوسَى لِمِيقَاتِنَا وَكَلَّمَهُ رَبُّهُ قَالَ رَبِّ أَرنِي أَنْظُرْ إِلَيْكَ قَالَ لَنْ تَرَانِي} إِلَى قَوْلِهِ: {وَأَنَا أَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ} يُقَالُ دَكَّهُ زَلْزَلَهُ. {فَذُكَّتَا} فَدُكِكُنَ، جَعَلَ الْجِبَالَ كَالْوَاحِدَةِ كَمَا قَالَ اللَّهُ عَزَّ الْمُؤْمِنِينَ} وَجَلَّ: {أَنَّ السَّمَوَاتِ وَالأَرْضَ كَانَتَا رَتْقًا} وَلَمْ يَقُلْ كُنَّ. رَتْقًا مُلْتَصِقَتَيْنِ {أَشْرِبُوا} ثَوْبٌ مُصَابُوغٌ. قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: {انْبَجَسَتُ انْفَجَرَتْ {وَإِذْ نَتَقْنَا الْجَبَلَ} رَقْقَا الْجَبَلَ} رَفَعْنَا

আরবী

حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْجُعْفِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرُ، عَنْ هَمَّامٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ـ رضى الله عنه ـ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم " لَوْلاَ بَنُو إِسْرَائِيلَ لَمْ يَخْنَزِ اللَّحْمُ، وَلَوْلاَ حَوَّاءُ لَمْ تَخُنْ أُنْتَى زَوْجَهَا الدَّهْرَ ".

বাংলা

৩১৬০। আবদুল্লাহ ইবনু মুহাম্মদ জু'ফী (রহঃ) ... আবূ হুরায়রা (রাঃ) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেছেন, যদি বনী ইসরাঈল না হত, তবে মাংস পচন ধরত না। আর যদি (মা) হাওয়া (আলাইহিস সালাম) না হতেন, তাহলে কোন সময় কোন নারী তাঁর স্বামীর খেয়ানত করত না।



English

Narrated Abu Huraira:

The Prophet (ﷺ) said, "Were it not for Bani Israel, meat would not decay; and were it not for Eve, no woman would ever betray her husband."

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ ইসলামিক ফাউন্ডেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ আবূ হুরায়রা (রাঃ)

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন